

I A F.F (P) - 53 (Revised)

# INDIAN AIR FORCE

CERTIFICATE OF DISCHARGE OR TRANSFER TO THE RESERVE



(Issued to Master Warrant Officers, Warrant Officers and Enrolled Persons in accordance with Section 23 of Air Force Act 1950 & other current Regulations)

Identity Card No. MAH/15/9423

dt 22-4-96

*Angadeng*

Zilla Sainik Welfare Officer, Kolhapur

Empl Regt No D122/96

Date - 22-4-96





1. इस प्रमाण-पत्र के, निम्नलिखित तीन भाग हैं :—  
This certificate is divided into three parts as follows :—

भाग 1 सिविल तथा सैनिक सेवा के ब्यौरे ।  
PART I Civil and Se. vice Particulars.

भाग 2 नियमित वायुसेना रिजर्व में स्थानान्तरण का प्रमाण-पत्र ।  
PART II Certificate of Transfer to the Regular Air Force Reserve.

भाग 3 सेवा विमुक्ति का प्रमाण पत्र ।  
PART III Certificate of Discharge.

2. भाग 1 प्रमाण-पत्र पाने वाले सभी वायुसैनिकों के बारे में भरा जाए ।  
PART I is to be completed in respect of all airmen to whom this Certificate is issued.

3. भाग 2 तभी भरें जब वह वायुसैनिक नियमित वायुसेना रिजर्व में स्थानान्तरित हो ।  
ऐसे में, भाग 3 खाली छोड़ दिया जाए ; यह तब भरा जाएगा, जब वायुसैनिक की रिजर्व सेवा समाप्त होगी ।

PART II is to be completed only if the individual is transferred to the Regular Air Force Reserve. In that case, Part III, is to be left blank for completion on at the expiry of his Reserve Service.

भा० वा० से० फा-(पी) 53/I. A. F. F-(P)53

CSO Camp  
MO 555

(Lt Col M. D. Kulkarni)  
Manager  
Pune Sub Area Canteen  
Exm. Counter, KARAD

PPD - 08/14/B/0908E/1995

2

4. भाग 3. को भरने का तरीका यह है :—

PART III is to be completed as follows :—

(क.) जब वायुसैनिक को रिजर्व सेवा में भेजे बिना ही सेवा-विमुक्त किया जाए तो इस भाग को, सेवा-विमुक्ति के ही समय भरा जाए। इस सूरत में भाग 2 को स्याही से काट कर "लागू नहीं" लिख दें और इस पर यूनिट का कमान अफसर हस्ताक्षर कर दें।

(d) If the airman is being discharged without Reserve Service then this part will be completed at the time of discharge. In that case, Part II will be crossed out in ink as "Not applicable" and signed by the O. C. unit.

(ख) अगर वायुसैनिक को नियमित वायुसेना रिजर्व में स्थानान्तरित किया जाए तो स्थानान्तरण के समय, इस भाग को खाली छोड़ दिया जाए। इसे तब भरेंगे, जब रिजर्व सेवा पूरी होने पर उसे सेवा-विमुक्त किया जाएगा।

(b) If the airman is being transferred to the Regular Air Force Reserve, then this part is to be left blank at the time of the transfer. It will be completed when the airman is discharged on the expiry of his Reserve Service.

5. इस पुस्तिका के अन्त में छह पृष्ठ खाली छोड़े गए हैं। इन पर यूनिट के कमान अफसर द्वारा जारी किए गए, वायुसैनिक ट्रेड-प्रमाण-पत्र तथा विशेष कार्यों के पाठ्यक्रमों आदि में अर्जित ज्ञान से सम्बंधित अन्य प्रमाण-पत्र चिपकाए जा सकते हैं।  
Six Blank pages are provided at the end of the booklet. These may be used for pasting the trade certificate, and other certificates pertaining to the knowledge gained in the specialist courses, etc. to be issued by O. C. unit to the airman.



CYNO 14605

वायु सैनिक का फोटो  
PHOTOGRAPH OF AIRMAN

नाम ..... Arun... Sitaram... Shinde... & .....  
Name Mrs. Urmila A. Shinde



1203 Sqn A.F.

भाग 1  
PART I

सिविल और सेवा सम्बन्धी ब्यौरे  
CIVIL AND SERVICE PARTICULARS

- 2011/10/10
1. पूरा नाम ..... Arun Sitaram Shinde  
Name in full
  2. पिता का पूरा नाम ..... Late Sitaram Krishna Shinde  
Father's Name in full
  3. धर्म ..... Hindu  
Religion
  4. जाति ..... Mahar  
Caste, if any
  5. जन्म की तारीख ..... 22-9-1955  
Date of Birth
  6. पहचान का चिह्न ..... A cut mark near left eye  
Identification Marks
  7. अविवाहित/विवाहित/विधुर ..... Married  
Single Married/Widower

NOC issue to Pune - on 14/2/2001

5

8. परिवार के सदस्यों का विवरण (माता-पिता तथा उन नाबालिग बहन-भाइयों सहित, जो पूरी तरह उसी पर आश्रित हैं) :—

Details of Family Members (including parents, minor sister and minor brother wholly dependent upon him).

नाम Name	सम्बन्ध Relationship	आयु Age
Mrs. Urmila	Wife	28
Amit	son	8

9. घर का स्थायी पता :—

Permanent Home Address :— 1325, 4/B, Udyam Nagar

(क) मकान नम्बर तथा गली/सड़क/मोहल्ला/बस्ती का नाम

(a) House No. and name of Street/Road/Mohalla/Colony.

(ख) गाँव / कसबा

(b) Village/Town

Kolhapur



- 6
- 12/10/2011 - 9:00 AM
- (ग) डाकघर ..... Kolhapur
- (c) Post Office
- (घ) तहसील ..... Karvir
- (d) Tehsil
- (च) तारघर ..... Kolhapur
- (e) Telegraph Office
- (छ) रेलवे स्टेशन ..... Kolhapur
- (f) Railway Station
- (ज) जिला ..... Kolhapur
- (g) District
- (झ) राज्य ..... Maharashtra
- (h) State

10. मान्यता प्राप्त सिविल स्कूल, कालिज अथवा अन्य संस्था से प्राप्त की शिक्षा और तकनीकी योग्यताएं .....  
 Educational and Technical qualifications attained from a recognised civil school, college or other institution.

Matric, Diploma in B/W & Colour TV & VCR Technology



11. भारतीय वायुसेना में भर्ती होने से पहले के, उसके व्यवसाय का रिकार्ड ..... **Student**  
Occupational Record prior to joining I. A. F.
12. भारतीय वायुसेना में भर्ती की तारीख ..... **14-02-1975** .....  
Date of Enrolment in the I. A. F.
13. भर्ती की शर्तें ..... **21 Years & 16 days** .....  
Terms of Engagement
14. किस किस ट्रेड में रहे .....  
Trades in which served  
**Electrical Fitter**
15. युद्ध क्षेत्र में की गई सेवा, संक्रिया क्षेत्र तथा तारीख सहित .....  
War Service rendered showing theatres of operations with dates.....

16. घाव और उनसे हुई अशक्तता का विवरण .....  
Wounds, including details of disability  
.....  
.....
17. पदक, अलंकरण, अथवा विशेष नामोल्लेख .....  
Medals, Decorations or Mention in Despatches  
9 Year Long service medal  
Marusthal medal  
.....  
.....
18. कौन-कौन से सैनिक पाठ्यक्रम पास किए .....  
Service Courses passed  
SAM-III GP-119  
.....  
.....
19. कौन-कौन सी सैनिक परीक्षाएं उत्तीर्ण कीं .....  
Service Tests and Examination passed  
Cpl Edn, Sbt Promotion, JWO Promotion  
.....



20. कौन-कौन से विषय विशेष कार्य पाठ्यक्रम पास किए .....  
Specialist Courses Passed  
..... Nil .....
21. कौन-कौन सी विदेशी भाषाएं आती हैं .....  
Foreign Languages  
..... — .....
22. कौन से खेल-कूद में भाग लिया (अन्तर कमान, अन्तर सेवा, राष्ट्रीय और अन्तर्राष्ट्रीय खेल-कूद ) .....  
Sports activities (Inter-Command, Inter Services, National and International Sports)  
..... — .....
23. क्या सेना में कोई ऐसे दूसरी ड्यूटियां भी दी हैं ; जैसे अध्यक्ष-मेस-समिति अफसर/ कल्याण रक्षा प्रभारी एन० सी० ओ० । कल्याण अफसर वागवानी या परिवारिक आवास आदि के प्रभारी एन० सी० ओ० के रूप में  
Secondary duties in Service viz. C.M. C. Officer/NCO I/C Welfare Officer, NCO I/C Gardening, Married accommodation, etc.  
..... — .....

24. रिजर्व में स्थानांतरण सेवा-विमुक्ति के समय, वेतन तथा भत्तों की मासिक दर  
Monthly rates of Pay and Allowances on transfer to Reserve discharge

Rs. 4943/- (Rupees four thousand nine hundred forty-three)

25. जिस व्यक्ति का प्रमाणपत्र है उसके हस्ताक्षर तथा अंगूठे का निशान  
Signature and thumb impression of the holder of this certificate

Ahluwalia

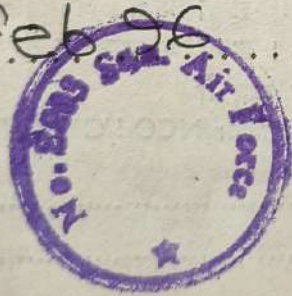


स्थान ..... 2203. Sqn., AF .....

Place

तारीख ..... 29 Feb 96 .....

Date



(JS Ahluwalia)  
Wing Commander  
Commanding Officer  
2203 Squadron, AF

कमान अफसर (यूनिट)  
Officer Commanding (Unit)



भाग 2  
PART II

नियमित वायुसेना रिजर्व में स्थानान्तरण का प्रमाण-पत्र  
CERTIFICATE OF TRANSFER TO THE REGULAR AIR FORCE RESERVE

प्रमाणित किया जाता है कि रैंक ..... नाम .....

..... सेवा नं० ..... ट्रेड .....

नियमित वायुसेना रिजर्व में ..... रैंक में (शब्दों में) .....

..... (तारीख) से स्थानान्तरित हुए।

Certified that Rank.....Name.....

Service Number.....Trade..... was

transferred to the Regular Air Force Reserve on (date) .....

.....in the Rank.....

(in words)

स्थानान्तरण का कारण .....

Reason for transfer

रिजर्व में स्थानान्तरण का प्राधिकार .....

Authority for transfer to the Reserve

.....

रिजर्व में स्थानान्तरण के समय तक, कुल नियमित सेवा ( शब्दों में ) Total regular service on transfer to the Reserve (in words)	वर्ष/Yrs	दिन/Days
यदि की हो तो, युद्ध-क्षेत्र की कुल सेवा, Total War Service, if any	वर्ष/Yrs	दिन/Days
सेवा के दौरान, चरित्र व सामान्य आचरण Character and General behaviour during service		

ट्रेड में कुशलता  
Trade Proficiency

कमान अफसर ( यूनिट )  
Officer Commanding (Unit)

..... 198 ..... को ..... में दिया गया ।  
Issued at, ..... on ..... 198 .....



13

भाग 3  
PART III

भारतीय वायुसेना  
INDIAN AIR FORCE

सेवा-विमुक्ति प्रमाण-पत्र  
DISCHARGE CERTIFICATE

(सेवा से बरखास्त, सेवाविमुक्त, निष्कासित अथवा सेवामुक्त करने के समय भरें)  
(For use on dismissal, discharge, removal or release from the Service)

प्रमाणित किया जाता है कि रैंक ..... नाम .....

..... सेवा नं० .....

ट्रेड ..... को .....

रैंक अथवा ग्रेड में भारतीय वायुसेना से .....

..... (तारीख) से \*बरखास्त/सेवा-विमुक्त/निष्कासित/सेवामुक्त

(शब्दों में)

किया गया ।

CERTIFIED that Rank Sgt Name A S Shinde  
 Service Number 609861-G Trade Elect/Fit was  
 \*dismissed/discharged/removed/released from the Indian Air Force on (date) 29 Feb 1996 (in words)  
 in the rank or grade of Sgt

\*बरखास्तगी/सेवा-विमुक्ति/निष्कासन/सेवामुक्ति का कारण :--  
 Reason for \*~~dismissal~~/discharge/~~removal~~/release.

✓ (1) नियमित सेवा पूरी होने पर  
 On completion of Regular Service

(2) रिजर्व सेवा पूरी होने पर  
 On completion of Reserve Service

(3) (अन्य कारण) On fulfilling the condition of  
 (Other Reasons) his enrolment

(\*जो लागू न हों, उन्हें काट कर, अक्षर कर दें)  
 \*Cross out and initial those which do not apply)



कुल सेवा (शब्दों में) :--

Total Service (in words) :--

नियमित  
Regular

Twenty one

वर्ष/years

Sixteen

दिन/days

रिजर्व  
Reserve

वर्ष/years

दिन/days

सेवा के दौरान, चरित्र व सामान्य आचरण  
Character and General behaviour during service

Exemplary

ट्रेड में कुशलता  
Trade Proficiency

Exceptional



(S Ahinwalla)  
कमान अफसर (यूनिट)  
Officer Commanding (Unit)  
Wing Commander  
Commanding Officer

Issued at 2203 Sqn, AF 19 .. में दिया गया।  
on 29 Feb 2203 Squadron, AF 19.96

\*जो लागू न हों उन्हें काट दें।  
\*Cross out those not applicable.

सं-प्रा. सं. का. को. मोंकी का. ११

16

दिनांक  
४६४/२९  
२०१२  
०९.१०.

ट्रेड प्रमाण-पत्र  
Trade Certificate





1. इस प्रमाण-पत्र को बहुत ही सभाल कर रख । खो जाने पर, इसकी तकल नही मिलेगी केवल खास-खास परिस्थितियों में और वह भी, वायु सेना रिकार्ड कार्यालय, नई दिल्ली के कमान अफसर उचित समझे तो, इस भारतीय वायुसेना फार्म (पी) 53" की एवजी प्रति मिल सकती है

Great care must be taken of this Certificate. If this is lost, A DUPLICATE COPY WILL NOT BE ISSUED. Only exceptional circumstances and at the discretion of O. C. Air Force Record Office, New Delhi-10 a SUBSTITUTE COPY [IAFF (P) 53] may be issued.

2. यह प्रमाण-पत्र किसी भी अन्य व्यक्ति की बिल्कुल न दें । खो जाए तो तुरन्त वायु सेना रिकार्ड कार्यालय, नई दिल्ली के कमान अफसर और स्थानीय पुलिस को सूचना दें ।

This certificate is not transferable. in case of loss, the O. C. Air Force Record Office New Delhi-10, and the local police must be immediately informed.

1. Great care must be taken of this Certificate. If this is lost A DUPLICATE COPY WILL NOT BE ISSUED. Only in exceptional circumstances and at the discretion of A.O.C. Air Force Record Office New Delhi-10, a SUBSTITUTE COPY IAF F (P) 53 may be issued.
2. This certificate is not transferable. In case of loss, the A.O.C. Air Force Record Office, New Delhi-10 and the local police must be immediately informed.
3. A finder of this Certificate has no right to retain it. He should either deposit ~~with~~ the nearest police station or post this unstamped to the owner whose address is given on Page 4, column 9, or to the A.O.C. Air Force Record Office New Delhi-10.
4. This certificate may be used by the person to whom this is issued in support of the facts stated herein for any subsequent employment. Any erasures or corrections not properly authenticated will make this certificate totally invalid.